

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 28 JANVIER 1931

Rapport de la Commission des Affaires Etrangères chargée de l'examen du Projet de Loi portant approbation de la Convention concernant les expositions internationales, signée à Paris le 22 novembre 1928.

(Voir les n^{os} 345 (1929-1930), 60 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants du 22 janvier 1931).

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 28 JANUARI 1931

Verslag uit naam van de Commissie van Buitenlandsche Zaken, belast met onderzoek van het Wetsontwerp tot goedkeuring der Overeenkomst betreffende de internationale tentoonstellingen, geteekend te Parijs den 22ⁿ November 1928.

(Zie de n^{rs} 345 (1929-1930), 60 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 22 Januari 1931).

Présents : MM. MAGNETTE, président; le baron DE DORLODOT, le baron DESCAMPS, FRANÇOIS, JOACHIM, VOLCKAERT et LEYNIERS, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS.

Dans sa séance du 22 janvier 1931, la Chambre des Représentants a adopté à la presque unanimité des votants, le projet de loi portant approbation de la Convention concernant les expositions internationales, signée à Paris, le 22 novembre 1928.

Votre Commission des Affaires Étrangères vous propose, à l'unanimité, d'adopter ce projet de loi.

Cette Convention, qui tend à empêcher la multiplicité des expositions universelles, prévoit également qu'on ne pourra organiser, dans un même pays, au cours d'une période de quinze ans, qu'une seule exposition universelle.

Elle crée aussi un bureau international qui sera chargé de veiller à l'application des principes y contenus.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

In de vergadering van 22 Januari 1931 van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, werd het wetsontwerp tot goedkeuring der Overeenkomst betreffende de internationale tentoonstellingen, geteekend te Parijs, 22 November 1928, haast eenparig door de meestemmende leden aangenomen.

Uw Commissie van Buitenlandsche Zaken stelt U eenparig voor dit wetsontwerp goed te keuren.

Deze Overeenkomst, welke tot doel heeft de veelvuldigheid der algemeene tentoonstellingen te beletten, voorziet insgelijks dat in een zelfde land slechts een algemeene tentoonstelling in den loop van een tijdperk van vijftien jaar mag ingericht worden.

Het brengt insgelijks een internationaal bureau tot stand, dat belast is over de toepassing te waken van de beginselen welke erin vervat zijn.

Enfin, il a été décidé par les signataires, que la Convention ne s'applique pas à l'Exposition internationale de Bruxelles de 1935.

Le Rapporteur, *Le Président,*
R. LEYNIERS. CH. MAGNETTE.

Ten slotte werd door de onderteeke-
naars besloten dat de Overeenkomst
niet toepasselijk is op de internatio-
nale tentoonstelling te Brussel in
1935.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
R. LEYNIERS. CH. MAGNETTE.